

国际电信联盟

总秘书处



电 传

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

电话 +41 22 730 51 11
电传 Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

日期: 25.01.2010 时间: 页码 1/3 参考: Circular Letter/SPM/EACC/188
致: 国际电联成员国和部门成员 传真:
联系人: A. Sebgarshad 回复请联系: 电子邮件: pressinfo@itu.int
传真: +41 22 730 5939 电话: +41 22 730 6302

事由: **2010年世界电信和信息社会日（WTISD）：“信息通信技术让城市生活更美好”**

尊敬的先生/女士，

5月17日是1865年签署第一份《国际电报公约》和创建国际电信联盟的纪念日。这一天在1973年被确定为“世界电信日”，而在2005年信息社会世界高峰会议（WSIS）和2006年国际电联全权代表会议之后，又被命名为“世界电信和信息社会日”。

在2010年5月17日这一天，国际电联将庆祝本组织成立145周年。在自5月1日至10月31日举行的2010年上海世界博览会上，将举办全球庆典活动，纪念这一具有里程碑意义的重要事件。

作为联合国系统内主管信息通信技术（ICT）的机构，国际电联期待其成员提高认识，了解ICT在长期不懈的发展中所发挥的作用，为人们创造着更美好生活的机会，尤其惠及我们社会中最弱势群体。ICT日益成为都市生活方式和行为模式的主导，促进了商贸增长，改善了管理和市政服务，并通过发展快速的移动及固定通信，彻底改变了娱乐生活。

国际电联理事会在其2009年会议上通过了“信息通信技术让城市生活更美好”的主题，以庆祝2010年世界电信和信息社会日。

WTISD-10的主题与上海世博会的主题相呼应。推出“城市，让生活更美好”主题的上海世博会，将通过展示一系列举措，实现将世界过半人口居住的城市建设得更环保、更安全、更健康、更繁荣、更包容和更有序的目标。

信息通信技术，在它们吸引移动人口并提高自身环保能力和经济活力的同时，为城市面临的诸多问题提供了解决方案。许多城市居民几乎无法想象没有信息通信技术的生活。这些技术贯穿了从电视到移动电话和互联网的各个领域，令世界的面貌为之一新，并成为数十亿人生活、工作和娱乐的助手。信息通信技术带来了创新型城市管理方式—智能建筑、智能交通管理、新型节能措施和废物管理方式，尤其实现了在日益融合的信息社会中的信息和知识交流及移动通信。

虽然世界各地的城市拥有许多得天独厚的明显优势，但城市居民当中的贫富差距依然时常提醒世人：绝大多数人仍与发展无缘。具有讽刺意味的是，即使在人口密集的城市中心，无数人仍享受不到其他人习以为常的通信和信息便利。伴随这一日益扩大的数字鸿沟而来的，是安全饮用水、卫生条件、食品、住房、医疗保健和教育的匮乏。旨在满足这些基本需求的“千年发展目标”，要求在2020年前明显改善至少一亿贫民窟居民的生活状况。

通过挖掘信息通信技术的巨大潜力改善人民生活，并以合理价格公平地提供信息和知识服务，使每个人都具有实现其抱负的能力，各国主管部门就能够为满足各国城市日渐膨胀人口不断增长的期望贡献一份力量。作为充实和改善生活的推动要素，信息通信技术孕育的大量解决方案，有助于给城市的空间、社会和环境领域以及城市居民带来和谐。

于 2003 年在日内瓦和 2005 年在突尼斯召开的信息社会世界峰会（WSIS），呼吁各国考虑建立国家机制，在缺乏服务的城乡地区实现普遍接入，弥合数字鸿沟。国际电联致力于连通世界，并确保即使世界最偏远的地区，包括我们拥挤的城市中大批居民无缘连接的盲点地区，也能受益于 ICT。

今年 WTISD 的主题旨在确保 ICT 有助于使城市中心不断增长的人口享有更美好的未来。

在今年的 WTISD 期间，国际电联号召所有利益攸关方（决策机构、监管机构、运营商及全行业）推动采纳在城市地区普及 ICT 的政策和战略，为改善城市的生活贡献力量。请见附件中我提出的“呼吁采取行动”部分。

我们请您考虑在各自国家安排实施 WTISD 2010 庆祝计划，以“**信息通信技术让城市生活更美好**”的主题为重点。有效的做法是动员社会各界参与，就突出上述主题的问题形成认识并达成共识。我们希望您通过www.itu.int/wtisd/2010/form提供的在线表格，将您的报告或证明材料以及照片和录像发送给我们，以便在国际电联 WTISD 网站上发布。

今年世界电信和信息社会日“**信息通信技术让城市生活更美好**”的主题，不仅会对庆祝日当天，也会对我们全年乃至未来的工作产生影响。

现身 2010 年上海世博会上的全球性活动，将大张旗鼓地举行仪式，向在利用 ICT 改善城市生活方面做出突出贡献的人士颁发“世界电信和信息社会日奖”。5 月 15-18 日在中国宁波和上海举行的论坛，将涉及信息通信技术与城市发展问题。将于 2010 年 5 月 10-14 日在日内瓦举行的信息社会世界峰会论坛，旨在对峰会目标的落实情况做出回顾。

国际电联将发布的可供下载的所有与 WTISD 相关的宣传材料见：www.itu.int/wtisd/2010。这些信息和材料将有助于您安排 5 月 17 日的活动和会议，特别是其中包括联合国秘书长潘基文先生和我的致辞，以及一份高分辨率的阿文、中文、英文、法文、俄文和西文文本的宣传材料，可供您在当地进行翻印制作。我们还将提供语文项空白的宣传材料，供配以其它语文使用。

让我们响应 2010 年世界电信和信息社会日的主题，坚定地利用信息通信技术将我们的城市建设得更美好，使城市居民的生活更可持续和更加和谐。

我与您共庆国际电联成立 145 周年，并祝您非常成功地参与 2010 年世界电信和信息社会日活动。

顺致敬意

(Signed)

秘书长

哈玛德·图埃博士

附件

世界电信和信息社会日：呼吁采取行动

为解决与改善城市生活相关的问题，国际电联呼吁成员国：

- **推出国家一级可持续的城市 ICT 政策。**
呼吁采取行动：鼓励国际电联成员国和部门成员积极参与国际电联的活动，以强化建设未来智能城市的政策，增加支持这类政策的投资和资金流动，并提供专家和资源，以便交流经验和最佳做法，将可持续发展的城市政策纳入主要工作。
- **支持进行中的标准制定工作**，协建配有智能运输系统和经改进的交通管理系统、采取减少二氧化碳排放量的节能措施并建有智能电网和节能建筑的城市。此外，还支持国际电联参与联合国人居署世界城市运动的活动。
呼吁采取行动：鼓励国际电联成员国和部门成员制定智能交通系统（ITS）全球标准，通过主办会议活动、发现领域内的思想领袖并以专业技能支持正在开展的工作，参加国际电联活动。
- **支持进行中的工作**，将 ICT 用于公众保护应急通信服务。
呼吁采取行动：请国际电联成员国推动国际电联的信息工作，建立应急通信数据库和制定相关的频率使用主题。（WRC-07 第 647 号决议）
- **确定优先领域**，利用 ICT 实现公平和可持续的城市发展，以惠及城市中大量缺少适当住房和基本服务的居民。
呼吁采取行动：鼓励国际电联成员国和部门成员与国际电联缔结伙伴关系，交流经验并提供专家和资源，开发制定行动计划框架所需的实用工具。
- **连通城市地区的所有机构，尤其是学校。**学校是社区的中枢，是学习和聚会的场所。通过连通学校，我们能使社区内的青年和其他人接触到知识和信息，并由此实现就业和社会和经济发展。连通的学校可以充当服务点，为妇女、残疾人和原著民等缺乏服务的社会群体提供服务。
呼吁采取行动：敦请国际电联成员国、部门成员和合作伙伴提供帮助，于2015年实现连通所有学校的目标：
 - 将连通学校作为普遍服务基金分配的主要条件或正式要求
 - 将连通学校直接纳入普遍服务义务
 - 为连通学校分配无线电频谱并减少或免除学校缴纳的频谱费
 - 将连通学校确定为一项获得运营商执照的条件，以保证一定数量的学校在一特定时间内实现连接
 - 以鼓励措施促使运营商连通学校并向学校提供特惠费率，如减少普遍服务基金收费、降低缴费数额和免于征税